FIŞA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituţia de învăţământ	Universitatea Babeş-Bolyai din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Departamentul de limbă, cultură și civilizație românească
1.4 Domeniul de studii	Filologie
1.5 Ciclul de studii	Masterat
1.6 Programul de studiu / Calificarea	Româna ca limbă străină/nematernă

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	**LMR 1153 Competența lingvistică în RLS. Elemente lexicale** (predare în limba română)						
2.2 Titularul activităţilor de curs	Conf. dr. Elena Platon						
2.3 Titularul activităţilor de seminar							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	1	2.6 Tipul de evaluare (E/C/VP)	VP	2.7 Regimul disciplinei Obligativitate:	DF

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităţilor didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar/laborator	0
3.4 Total ore din planul de învăţământ	28	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar/laborator	0
Distribuţia fondului de timp:					42 de ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie şi notiţe					20
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate şi pe teren					20
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii şi eseuri					
Tutoriat					2
Examinări					
Alte activităţi…					0

3.7 Total ore studiu individual	42
3.8 Total ore din planul de învăţământ	28
3.9 Total ore pe semestru	70
3.10 Numărul de credite	3

4. Precondiţii (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	Studii în domeniul filologic.
4.2 de competenţe	*Pentru studenții străini, nivelul de competență în limba română trebuie să fie minimum B1.*

5. Condiţii (acolo unde este cazul)

5.1 De desfăşurare a cursului	• Prezenţa la orele de curs în proporție de minimum 75%. • În cazul referatelor sau al prezentărilor, plagiatul și frauda conduc la anularea lucrărilor în cauză și implicit la necesitatea refacerii lor în vederea promovării. *sală de curs, sistem de amplificare audio, xeroxuri, fotocopii, cărţi, DVD-uri, CD-uri, internet*
5.2 De desfăşurare a seminarului/laboratorului	

6. Competenţele specifice acumulate

Competenţe profesionale	*1. Să cunoască terminologia utilizată în domeniul RLS.* *2. Să își însușească abilități de raționare, analiză și evaluare.* *3. Să adopte o strategie generală de evaluare pe baza argumentelor pro şi contra.* 4. *Să identifice și să aleagă metodele optime de soluționare a problemelor.*
Competenţe transversale	*1. Să demonstreze preocupare pentru perfecţionarea profesională prin antrenarea abilităţilor de gândire critică;* *2. Să demonstreze implicarea în activităţi ştiinţifice, cum ar fi elaborarea unor articole şi studii de specialitate;*

7. Obiectivele disciplinei (reieşind din grila competenţelor acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	*Familiarizarea studenților cu perspectiva CECR asupra predării vocabularului într-o limbă străină, în general, precum și cu aspectele legate de predarea, învățarea și evaluarea lexicului în româna ca limbă străină, în special.*
7.2 Obiectivele specifice	1. *Cunoașterea principalelor resurse care stau la baza însușirii vocabularului în RLS.* 2. *Însușirea terminologiei de specialitate și utilizarea corectă a acesteia în discuțiile de la curs sau seminar.* 3. *Identificarea tuturor factorilor care contribuie la asimilarea lexicului într-o limbă străină.* 4. *Inventarierea principlalelor metode și strategii de predare a elementelor lexicale.* 5. *Identificarea și analiza critică a diferitelor tipuri de exerciții de vocabular.*

8. Conţinuturi

8.1 Curs	**Metode de predare**	**Observaţii**
Cursul 1 Curs introductiv, prezentarea structurii cursului și familiarizarea cu bibliografia	prelegere, discuţie colectivă	1 oră fizică
Cursul 2-3 Cadrul european comun de referință pentru limbi (CECR) și perspectiva acestuia asupra vocabularului. Prezentarea descriptorilor din CECR asupra competenței lexicale.	prelegere, dezbatere sau discuţie colectivă	2 ore fizice
Cursul 4-5 Vocabularul limbii române și predarea sa la nivelurile A1-B2. Materiale disponibile, criterii de selecție.	prelegere, dezbatere sau discuţie colectivă	2 ore fizice
Cursul 6-7 Perspective clasice și moderne în predarea vocabularului. Modalități de predare a elementelor de vocabular, tipuri de exerciții.	prelegere, dezbatere sau discuţie colectivă	2 ore fizice
Cursul 8-9 Achiziția și fixarea vocabularului. Ce presupun? Factori adjuvanți în procesul de însușire (dicționare, liste de cuvinte, corpusuri etc.).	prelegere, dezbatere sau discuţie colectivă	2 ore fizice
Cursul 10-11 Vocabularul și activitățile de ascultare, citire, scriere și vorbire	prelegere, dezbatere sau discuţie colectivă	2 ore fizice
Cursul 12-13 (Auto)evaluarea vocabularului	prelegere, dezbatere sau discuţie colectivă	2 ore fizice
Cursul 14 Curs recapitulativ	prelegere, discuţie colectivă	1 oră fizică
8.2 Seminar/laborator	-	-

Referințe bibliografice:

1. *** *Cadrul European Comun de Referinţă pentru limbi: predare, învăţare, evaluare*, (traducere din limba franceză de Gheorghe Moldovanu), Consiliul Europei, Diviziunea Politici Lingvistice, Strasbourg, 2003.
2. Costăchescu, Adriana, Iliescu, Maria, *Vocabularul minimal al limbii române curente. Cu indicații gramaticale complete*, București, Demiurg, 1995.
3. Danciu, Alexandra, Poantă, Irina, *Exerciţii lexicale. Limba Română*, Universitatea din Cluj-Napoca, Facultatea de Filologie, Colectivul de limba română pentru studenţi străini, pentru uzul studenţilor, 1984.
4. Gairns, Ruth, Redman, Stuart, *Working with words. A guide to teching and learning vocabulary*, Cambridge, Cambridge University Press, 1986.
5. Hunt, Alan, Beglar, David, „Current Research and Practice in Teaching Vocabulary" în Richards, Jack C., Renandya, Willy A., *Methodology in Language Teaching. An Anthology of Current Practice*, Cambridge, Cambridge University Press, 2002, pp. 258-264.
6. Nation, I.S.P., *Learning Vocabulary in Another Language*, Cambridge University Press, Cambridge, 2001.
7. Nation, Paul, Waring, Robert, *Vocabulary Size, Text Coverage and Word Lists*, 13 p

(http://www.fltr.ucl.ac.be/fltr/germ/etan/bibs/vocab/cup.html)

8. O'Keefee, Anne, McCarthy, Michael, *From Corpus to Classroom*, Ronald Carter, Cambride University Press, Cambridge, 2007.
9. Read, John, „Plumbing the depths: How should the construct of vocabulary knowledge be defined?", în Bogaards, Paul, Batia, Leufer, *Vocabulary in a Second Language. Selection, Aquisition and Testing*, Amsterdam, John Benjamins Publishing Company, 2004, p.p. 209-224.
10. Read, John, *Assessing Vocabulary*, Cambridge, Cambridge University Press, 2000.
11. Siek-Piskozub, Teresa, *Jocuri şi activităţi distractive în învăţarea limbilor străine* (traducere şi adaptare de Vasile Rotundu), Iaşi, Polirom, 1997.
12. Waring, Robert, Nation, Paul, *Second Language Reading and Incidentaly Vocabulary Learning*, 23 p. (http://www.robwaring.org/papers/various/waring_120304.pdf).

Manuale, teste (de consultat)

1. Brâncuş, Grigore (coord.), Limba română. *Manual pentru studenţi străini. Anul pregătitor – semestrul I, Bucureşti, 1981.*
2. Kohn, Daniela, *Puls. Manual de limba română pentru străini. Curs/ Exerciţii*, Iaşi, Polirom, 2009.
3. Medrea, Anca, Platon, Elena, Sonea, Ioana, Vesa, Viorica, Vîlcu, Dina, *Teste de limba română ca limbă străină [A1, A2, B1, B2]*, Cluj-Napoca, Editura Risoprint, 2008.
4. Moldovan, Victoria, Pop, Liana, *Noi deschideri pentru limbi. Româna*, CRDP des Pays de la Loire, France, decembrie 2007.
5. Platon, Elena (coord.), *Caiete didactice. A1+*, Cluj-Napoca, Editura Casa Cărții de Știință, 2012.
6. Platon, Elena, Sonea, Ioana, Vîlcu, Dina, *Manual de limba română ca limbă străină (RLS). A1-A2*, Cluj-Napoca, Editura Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2012.
7. Platon, Elena, Sonea, Ioana, Vîlcu, Dina, *Exerciţii audio. Româna ca limbă străină*, Cluj-Napoca, Efes, 2009.
8. Pop Liana (coord.), FRENŢIU, Rodica, *Seria Autodidact. Româna: A1-B1. Caietul Studentului*, Cluj, Editura Echinox, 2008.
9. Pop, Liana (coord.), *Seria Autodidact. Româna*: A1-B1, Cluj, Editura Echinox, 2008.
10. Pop, Liana (coord.), *Seria Autodidact. Româna*: B2-C1, Cluj, Editura Echinox, 2008.
11. Pop, Liana, *Româna cu sau fără profesor*, Cluj-Napoca, Echinox, 2003.

Bibliografie opţională:

1. Bidu-Vrănceanu, Angela, *Lexic comun, lexic specializat*, Bucureşti, Editura Universităţii Bucureşti, 2002.
2. Graur, Al., *Fondul principal al limbii române*, Bucureşti, Editura Ştiinţifică, 1957.
3. Micu, Samuil, Şincai, Gheorghe, *Elementa linguae daco romanae sive valachicáe* (Ediţie de Mircea Zdrenghea), Dacia, Cluj-Napoca, 1980.
4. Sala, Marius (coord.), *Vocabularul reprezentativ al limbilor romanice*, Bucureşti, Editura Ştiinţifică şi Enciclopedică, 1998.

9. Coroborarea conţinuturilor disciplinei cu aşteptările reprezentanţilor comunităţii epistemice, asociaţiilor profesionale şi angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

- În conformitate cu standardele ARACIS, DLCCR are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului socio-economic și profesional, mai ales cu Universitatea „Transilvania" din Brașov, Institutul Cultural Român, Universitatea de Medicină și Farmacie „Iuliu Hațieganu" din Cluj-Napoca, ISJ Harghita, ISJ Satu-Mare, ISJ Sălaj, Școala Gimnazială Internațională „Spectrum", Institutul Cultural Francez din Cluj-Napoca, Universitatea „Al. Ioan Cuza" din Iași.
- Tematica este elaborată pe baza bibliografiei internaţionale a domeniului, ținând cont de principiile Cadrului European Comun de Referință pentru limbi (CECR).
- - Cadrele didactice implicate sunt specializate în domeniul RLS, cu o experiență vastă atât în ceea ce privește predarea și evaluarea, cât și cercetarea științifică, fiind la curent cu noile titluri de specialitate și publicând articole și studii în acest domeniu de activitate.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	• Cunoaşterea terminologiei utilizate. • Capacitatea de utilizare adecvată a noţiunilor	Aprofundarea și prezentarea orală, cu suport scris (ppt, text etc.), a unei teme legate de subiectele discutate la curs.	50%

	studiate. • Capacitatea de a construi tipurile de argumente pro și contra studiate; • Abilitatea de a sintetiza și a prezenta concis tema propusă.		
10.5 Seminar/laborator	Fiecare piesă din portofoliu: 2p	Portofoliu conținând 5 piese realizate plecând de la temele de seminar.	50%
10.6 Standard minim de performanţă			
Studentul cunoaşte informații elementare despre temele prezentate și le prezintă într-o formă simplă. *Studentul recunoaşte și poate folosi principalele concepte.* *Studentul poate propune câteva exerciții de vocabular pentru predare/învățare și evaluare.*			

Data completării 13.04. 2022	Semnătura titularului de curs: Conf. dr. Elena Platon	Semnătura titularului de seminar:
Data avizării în departament: 14.04. 2022	Semnătura directorului de departament: Conf. dr. Elena Platon	
Data avizării la Decanat	Semnătura Prodecanului responsabil	Ştampila facultăţii